

Informationen für den Kurbezirk Bad Hall

Seit 1842

BAD HALLER



# KURRIER

Jahrgang 180 / Heft 4

23. April 2021



1. und 2. Mai

Apothekette „Zum heiligen Benedikt“

Kremsmünster, Marktplatz  
14, Tel. 07583/5250

## MÄRCHEN MYTHEN SAGEN

Grafik: Horst Bachofner

*Vor 150 Jahren:  
Josef Werndls Brief an  
Josef Hillischer*

Seite 7

*Adlwang ist die  
sympathischste Gemeinde  
im Bezirk Steyr-Land*

Seite 20

*Wasserversorgung  
in Pfarrkirchen  
ist gut aufgestellt*

Seite 25

Die 5 Tassilo Villen setzen neue Maßstäbe  
für außergewöhnliches Wohnen.

**TASSILO VILLEN**  
WOHNEN WIE IM URLAUF

## WOHNEN MIT KULTUR in Bad Hall



- + Outdoor Swimmingpool
- + Spabereich (Sauna/Infrarot, Schließfächer)
- + Eltern-Café mit Blick auf den Spielplatz
- + 10 Jahre Kulturgutschein inkludiert (KLANGBADHALL und MUSICAL)
- + autofreie Anlage
- + niedrigere Betriebskosten (Solaranlage)
- + Wasserenthärtungsanlage
- + Kontrollierte Wohnraumlüftung
- + Deckenkühlung in den Penthäusern
- + Abgeschlossene Stiegenhäuser
- + Strabag - Rennommierte Baufirma
- + Gernot Hertl – preisgekrönter Architekt
- + Barrierefrei ab der Tiefgarage
- + Großzügige und private Freiflächen wie Balkone/Terrassen/Eigengärten

**Baubeginn: 3. Quartal 2021 (Haus D+E)**  
**Übergabe: 4. Quartal 2022 (Ende)**



**PROVISIONSFREI** für Käufer!

Anita Celik | Kirchenstr. 14, 4540 Bad Hall | +43 664 58 94 267 | a.celik@remax-alpha.at





## Aus dem Gemeinderat

**In der Sitzung des Gemeinderates am 25. März wurden unter anderem folgende Beschlüsse gefasst:**

### Förderung von Wasserzisternen

Die Errichtung von Wasserzisternen für die Nutzung von Regenwasser wird bis zum Maximalbetrag von € 1.000,- gefördert. Egal ob Neuanschaffung oder die Aufrüstung und Nutzung aus bestehenden Senkgruben. Voraussetzung ist der Nachweis mittels Rechnung. Wenn die Anlage auch für Brauchwasser, zB. für die WC-Spülung genutzt wird, sind es € 100,- je Kubikmeter Fassungsvermögen.

Für die Gartenbewässerung sind es € 50,- je Kubikmeter Fassungsvermögen.

Wenn das Überwasser auf dem eigenen Boden versickern kann, gibt es dafür € 20,- zusätzlich

Weitere Informationen und Antragsformulare gibt es auf der Homepage der Stadtgemeinde Bad Hall.

### Zusätzliche Lokalitäten für standesamtliche Trauungen

Auf Grund gestiegenen Interesses wurden zu den bisherigen amtlichen Möglichkeiten (am Stadtamt oder im Saal in der Landesmusikschule) drei weitere Lokalitäten für standesamtliche Trauun-

gen beschlossen.

Trauungen sind jetzt auch im Kursaal im Kurhaus, im Gästezentrum und am Obermayrhofergut möglich. Die Gebühr für diese Trauungen beträgt € 310,-.

### Straßenausbau

Die Arbeiten für die Asphaltierung der Höllhuber-, Sperling- und Habichtstraße wurden an die Fa. Porr, Linz, mit einem Auftragsvolumen von netto € 220.000,- vergeben. Für den Ausbau der Parkstraße und Brucknerstraße wurden € 450.000,- veranschlagt und bewilligt. Davon werden € 200.000,- aus dem KIP (Kommunales Investitionsprogramm) des Bundes finanziert.



*Liebe Bad Hallerinnen und Bad Haller*

### märchenhaft – sagenhaft – bunt

Es ist immer wieder ein märchenhaftes Schauspiel, wenn sich die Natur nach dem kahlen und kalten Winterschlaf binnen Kürze in ein buntes Blütenmeer verwandelt. Hoffentlich ist das ein gutes Vorbild für unsere Gesellschaft, die sich noch immer im verordneten Corona-Dösen befindet.

Sagenhaft sind die Gestalten, die sich binnen kurzer Zeit im Kurpark ausgebreitet haben. Auch ohne offizielle Eröffnung bietet die internationale Schmiedeausstellung eine beachtliche und inspirierende Menge an Kunstwerken aus Österreich und Europa, die zum Bestaunen und Bewundern einladen. Herzlichen Dank an alle, die diese wunderbare Ausstellung ermöglicht haben.

Wie bunt und farbenfroh unsere Stadt und Gemeinschaft ist, soll auch das gemeinsame Projekt „Sommer des Respekts“ zeigen, das uns alle zu einem noch rücksichtsvolleren Umgang miteinander bewegen soll.

Ein Blütenmeer voll Lebensfreude, ein gelingendes Miteinander und Sonne im Herzen wünscht

Dein/Ihr/Euer Bürgermeister  
**Bernhard Ruf**

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am Donnerstag, 20. Mai, um 18:30 Uhr, im Stadttheater Bad Hall

statt. Interessierte an der Gemeindepolitik und Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Zu Beginn besteht die

Möglichkeit, in einer Fragestunde persönliche Fragen zu stellen und Anliegen dem Gemeinderat vorzubringen.

## Corona-Impfstraße im Stadttheater

**Bei der Corona-Impfung wird die Kurstadt einmal mehr ihrem Gesundheits- und Vorsorgeanspruch gerecht. Das Stadttheater Bad Hall ist weiterhin eine Impfstraße für den Bezirk Steyr-Land.**

Vom 1. bis zum 16. April erhielten insgesamt 1.460 Personen ihre Schutzimpfung gegen COVID-19. Die rund 20minütige War-

tezeit nach der Impfung können die Besucher im großzügigen Zuschauerraum auf bequemen Sesseln und mit ausreichendem Abstand genießen. Dazu laufen auf der Leinwand Informationen des Roten Kreuzes sowie Ausschnitte aus den Operetten- und Musicalproduktionen der vergangenen Jahre und eine Vorschau auf geplante Kulturveranstaltungen.

Eine gute Gelegenheit, um neue Gäste für einen Besuch des Stadttheaters zu begeistern.



Foto: Rauh



## Modernste medizinische Versorgung im Klinikum

*Der Zusammenschluss des Klinikums Bad Hall/ Bad Schallerbach garantiert auch zukünftig Rehabilitation auf höchstem Niveau. Die medizinischen Schwerpunkte bleiben unverändert.*

Das „Klinikum Bad Hall/ Bad Schallerbach – Zentrum für Herz-Kreislauf-, neurologische und orthopädische Rehabilitation“ der Klinikum Austria Gesundheitsgruppe, ist spezialisiert auf Prävention, Heilverfahren (Reha) sowie Anschlussheilverfahren nach Akuterkrankungen, Unfällen oder Operationen.

**Schwerpunkte am Standort Bad Hall** sind unter anderem Anschlussheilverfahren nach Schlaganfall, Herzinfarkt oder kardiologischen Operationen

sowie Heilverfahren bei chronischen Erkrankungen wie Morbus Parkinson, Bluthochdruck oder Herzinsuffizienz.

Das Klinikum wurde kürzlich von der Österreichischen Gesellschaft für Neurologie als Zentrum für die integrative Betreuung von Menschen mit Multipler Sklerose rezertifiziert. Der Einsatz hochmoderner Robotiktherapie in der neurologischen Rehabilitation unterstreicht den Anspruch der Führung, die Patientinnen und Patienten stets auf modernstem Stand der Wissenschaft zu versorgen.

**Im Fokus der stationären Rehabilitation in Bad Schallerbach** sind Erkrankungen des Stütz- und Bewegungsapparates wie rheumatische Erkrankun-

gen und Osteoporose. In den Folgebehandlungen nach Unfällen und Operationen stehen die Wiedererlangung der bestmöglichen Beweglichkeit sowie die Integration in den beruflichen und sozialen

Alltag im Vordergrund der Therapien.

An beiden Häusern werden in Kürze indikations-spezifische Angebote für Menschen mit überstandener COVID-19-Erkrankung neu hinzukommen.



v.l.n.r.: DGKP Ulrike Oberndorfer (Pflegedirektorin), Prof. DDr. Christian Köck (zuständiger Geschäftsführer der Klinikum Austria Gesundheitsgruppe), Primar Dr. Robert Hatschenberger (Ärztlicher Direktor), Dipl. KH-Bw. Gabi Sturmlechner (Kaufmännische Direktorin)  
Foto: Klinikum Austria Gesundheitsgruppe

## Das Team des Ekiz DOMINO steht in den Startlöchern

*Seit den Semesterferien hofft das Ekiz Domino auf die langersehnte Öffnung. Das im Februar 2021 neu erschienene Programm kann nur zu einem sehr geringen Teil und nur online stattfinden. Man versucht optimistisch zu bleiben und sich weiter für die vielen Familien mit Babys und Kleinkindern einzusetzen.*

Aktuelle Angebote, die online per Zoom-Meeting durchgeführt werden, sind beispielsweise die Beikost-Runden. Die nächste findet am Mittwoch, 28. April von 15:00 bis 16:30 Uhr zum Thema „Was koche ich nur heute wieder?“ statt.

Auch der Start eines Baby-massagekurses ab ca. 6 Wochen bis ca. 7 Monaten wäre jederzeit online möglich. Ein 3er Block dauert jeweils von 11:00 bis 11:50 Uhr.

Besonders erfreulich ist es, dass die monatliche, kostenlose Eltern- und Stillberatung seit März wieder im Ekiz DOMINO stattfinden darf. Eltern mit Babys sind dazu in der Zeit von 9:00 bis 11:00 Uhr herzlich eingeladen, ohne Anmeldung vorbeizukommen. Der nächste Termin ist am Freitag, 21. Mai.

Der Verein arbeitet ständig daran, sich intensiv auf die Zeit „danach“ vorzu-

bereiten. Sobald es wieder möglich sein darf, gibt es für Eltern und Kinder ein attraktives und der Situation angepasstes Veranstaltungsangebot.

### Weitere Angebote:

„Open Office“ für alle persönlichen Fragen und Anliegen über das Veranstaltungsangebot jeden Mittwoch von 8:30 bis 9:30 Uhr. Das Büroteam des Ekiz freut sich auf euer Kommen.

Ab Mai werden für jeweils zwei Familien immer donnerstags von 9:00 bis 10:30 Uhr die Räumlichkeiten zum Spielen zur Verfügung

stehen. Anmeldung dafür im Büro (Tel. 07258/4612 oder per Mail: [info@ekiz-domino.at](mailto:info@ekiz-domino.at)) erforderlich. Unkostenbeitrag pro Familie: € 5,-.



Foto: privat



## Jubiläum: 180 Jahre Bad Haller Kurier

*Das älteste Periodikum Österreichs feiert sein Bestehen. 1842 erschien die erste Kurliste mit rund 200 Namen der vornehmen Herrschaften, die im damals privaten Badebetrieb in „Hall“ und Pfarrkirchen kurten.*

**G**edruckt wurden die Blätter in Steyr bei „Michael Haas und Erben“.

Ab 1908 gab es in Bad Hall eine Druckerei Göls & Holzner, 1913 die Druckerei Lorenz Kopper und 1920 Rudolf Roedel,

der im Haus Hauptplatz 29a seine Werkstatt hatte.

Dort wurde die „Kur- und Fremdenliste Bad Hall“ ab 1920 auch gedruckt.

Zehn Jahre später erwarb Gottfried Mittermüller diese Druckerei und seit

1930 druckt „Mittermüller“ den „Kurier“.

Die Druckerei hat heute im Nachbarort Rohr ihre Betriebsstätte und ist Teil der Salzkammergut Druckerei.



Fotos: Stadtmuseum Forum Hall

**BAD HALLER KURIER**

*Nächster Redaktionsschluss:  
Freitag, 14. Mai, 15:00 Uhr  
[badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)*



## Bad Haller Kulinarium *Mostbratl in der Rein mit Stöcklkraut*

### Zutaten für 6 Personen

1kg Schopfbraten  
 ½ Schweinsnetz  
 100g durchzogener Speck  
 Salz, Pfeffer  
 Ingwer  
 250ml Most  
 Butterkuglerl (20g Butter mit 20g Mehl vermischen & zu Kuglerl formen)

### Für das Stöcklkraut:

1 Krautkopf  
 Salz, Kümmel  
 Essig  
 Bratenfett, Grammelfett oder Speckwürfel

### Zubereitung:

Den Backofen auf 160°C Ober- und Unterhitze vorheizen.  
 Das Bratenstück vom Schweinsschopf wird mit Salz, Pfeffer und etwas Ingwer gewürzt und mit dünnen, durchzogenen Speckscheiben bedeckt.  
 Danach wickelt man den ganzen Braten in ein Schweinsnetz und gibt ihn ins Rohr für ca. 2 Stunden zum braten.  
 Während dem Braten

mehrmals mit Most übergießen.  
 Sollte der Bratensaft ergiebiger sein, gibt man Butterkuglerl dazu und gießt mit etwas Wasser auf.

Für das Stöcklkraut den Krautkopf vierteln und im Salz-Kümmelwasser kernig weich kochen. In eine Schüssel geben, mit gewässertem Essig würzen und mit erhitztem Bratenfett, Grammelfett oder gerösteten Speckwürfeln übergießen.

Eine Alternative:  
 Das kernig gekochte Kraut zum Fleisch in die Rein geben und kurze Zeit im Rohr mitbraten.

*Gutes Gelingen wünscht der Bauernmarkt Bad Hall*



[www.bauernmarkt-badhall.at](http://www.bauernmarkt-badhall.at)

## Bauernmarkt Aktuell

### Schweinefleisch

Leckeres Schweinefleisch sowie verschiedenste Produkte vom Schwein wie Speck, Geselchtes oder Würste gibt es bei unseren regionalen Schweinefleisch-Anbietern direkt am Markt



Jeden Freitag - 14 bis 17 Uhr in der Eduard-Bach-Straße, Bad Hall

## Das PflegerInnen-Café in Bad Hall

*Seit September 2019 gibt es in der Gemeinde die Möglichkeit für 24-Stunden-Pflegekräfte, sich beim „PflegerInnen-Café“ in entspannter Atmosphäre auszutauschen und Kraft für ihre Arbeit zu tanken.*

Leider ist die aktuelle Durchführung des Cafés aufgrund von Corona nach wie vor nicht möglich. Den Organisatorinnen ist es ein großes Anliegen, den Kontakt zu den Pflegekräften in dieser heraus-

fordernden Zeit aufrecht zu erhalten. Anstatt eines persönlichen Zusammenkommens zu Ostern gab es daher einen Ostergruß in Form von selbst gebundenen Palmbuschen für die PflegerInnen in Bad Hall und Pfarrkirchen.

Sobald das Café aufgrund der aktuellen Situation um Covid-19 wieder aufgenommen werden kann, werden die neuen Termine hier im Bad Haller Kurier veröffentlicht. Nähere Informationen er-

teilt gerne Frau Christa Obereder unter der Telefonnummer 0664/88 583 555.

### Wer steht hinter dem Projekt?

Das „PflegerInnen-Café“ wird von einem ehrenamtlichen Team der kath. Pfarren Bad Hall und Pfarrkirchen umgesetzt. Die Gemeinden Bad Hall, Pfarrkirchen, Adlwang, Rohr und Waldneukirchen tragen das Projekt. Weitere Kooperationspartner sind ReKI (Regionales Kompe-

tenzzentrum für Integration und Diversität) und die RegionalCaritas.



Foto: privat



## Vor 150 Jahren:

### Josef Werndl schreibt an den Verwalter Hillischer

*„Zu jedem Gegendienste bereit, grüßt dich freundlichst Josef Werndl“, so schließt der bedeutende Waffenfabrikant aus Steyr seine Bitte an den Verwalter des Kurbetriebes Josef Hillischer in Bad Hall.*

Es geht um einen Freundschaftsdienst; Hillischer soll eine großzügige Wohnung für den Kuraufenthalt des Direktors der Bodenkreditanstalt Wien in Bad Hall organisieren.

Das war für Hillischer keine Schwierigkeit, denn schließlich verfügte er selbst in seinen Villen über reichlich Platz für besonders vornehme und gut zahlende Gäste. Für Josef Werndl ist der Bankdirektor aber eine sehr wichtige Persönlichkeit, denn schließlich wurde zwei Jahre vorher 1869 mit seiner Hilfe und dem Geld aus der Bodenkreditanstalt

die ÖWG, österreichische Waffenfabriks-Gesellschaft gegründet. Das gab den Werndl-Werken einen mächtigen wirtschaftlichen Impuls.

Weil Werndl aber durch Geschäfte in Wien der Bitte des Bankers nicht nachkommen kann, legt er es in die Hände seines „Freundes Hillischer“. Wo die zwei sich kennenlernten, geht nicht hervor, doch es muss eine gute Freundschaft sein, denn der Schlusssatz im Brief lässt auf ein „Gegengeschäft“ hoffen.

Der Banker aus Wien war tatsächlich in der Villa Hillischer untergebracht, was aus dem handschriftlichen Protokoll über die Gäste hervorgeht: Herr Friedrich Wilhelm Hartung, Direktor der Bodenkreditanstalt des Bankvereins etc. reiste am 7.

Juni 1871 im damaligen „Hall“ mit Begleitung und Dienerschaft an und blieb einen Monat zur Kur.

Josef Werndl kaufte sich acht Jahre später, im Jahr 1877 die Kammerhub und übergab den umgebauten Bauernhof als „Schloss Kammerhub“ als Brautgeschenk an die Tochter Anna, verheiratet mit Graf Lamberg.

Dieser interessante Brief fiel vor kurzem in der reichen Sammlung des Stadtmuseums auf, weil für die Ausstellung zur Kur und dem Kurpark alle Akten analysiert wurden.

Zu sehen im Stadtmuseum Forum Hall, geöffnet von Donnerstag bis Sonntag von 14:00 bis 18:00 Uhr.



Obmann Horst Bachofner mit dem Originalbrief von Josef Werndl  
Foto: Forum Hall

## Über 100 Jahre alter Feuerlöscher im Stadtmuseum

*„Bei Feuersgefahr Apparat am Handgriff fassen und an der Brandstelle Knopf auf den Fußboden kräftig aufschlagen!“, so steht es in großen Lettern auf dem Feuerlöscher der Firma Minimax aus Wien.*

Es ist ein Modell der legendären „Spitztüte“, die Firmengründer Wilhelm Graaff bereits 1902 entwickelte und damit die Marke „Minimax“ mit den ersten mobilen Feuerlöschern gründete. Ganz im floralen Design des Ju-

gendstils ist die Nutzerinstruktion auf der Vorderseite gestaltet.

Vermutlich um 1910 gefertigt und noch sehr gut erhalten, möglicherweise sogar einsatzbereit ist dieses einmalige Objekt im Stadtmuseum Forum Hall, in der Jubiläumsausstellung „150 Jahre Feuerwehr Bad Hall“ zu sehen.

Das Stadtmuseum Forum Hall ist geöffnet von Donnerstag bis Sonntag 14:00 bis 18:00 Uhr.



Fotos: privat



**5** Jahre Garantie<sup>1</sup>  
auf alle Modelle



Die **SEAT**  
**Leon**  
SP Kombi  
Austria Edition.

Jetzt bereits  
ab € 19.990,-<sup>2</sup>

Verbrauch: 5,4–6,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 124–148 g/km. Stand 03/2021. Symbolfoto.

<sup>1</sup> 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.

<sup>2</sup> Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt. und NoVA. Limitiertes Sondermodell erhältlich bei teilnehmenden SEAT Betrieben bis 30.06.2021 bzw. solange der Vorrat reicht.

seat.at

## GEGENLEITNER & LANG GMBH

4540 Bad Hall, Steyrer Straße 35, Tel. 07258/29323, [www.gegenleitner-lang.at](http://www.gegenleitner-lang.at)



## BAD HALL – LIVING

22 Hochwertige Eigentums-, Anleger- und Mietwohnungen

- ruhige und zentrale Lage (fußläufig in nur 9 Minuten zum Ortsplatz)
- Tiefgarage, Aufzugsanlage, Fitnessraum, barrierefrei, ...
- geringe Betriebskosten durch Wärmepumpenheizsystem (inkl. Kühlung im Sommer)
- verschiedene Wohnungstypen (2-Raum, 3-Raum, 4-Raum und Penthäuser)
- Fertigstellung 1. Bauabschnitt im Frühling 2022

Tel.: 0660 / 364 35 18, Herr Wolfgang Repouz

[www.livinginvest.at](http://www.livinginvest.at)

*Living Invest  
Ihr Bauträger*

**Baustart  
erfolgt !**



## Gemeinsam bewegen

*Seit 15. März ist das Training mit Kindern im Freien unter einigen Auflagen wieder erlaubt. Bei den Mädchen der Leistungsriege des ÖTB Turnvereins Bad Hall löste dies spontan große Motivation aus. Bei jedem Wetter wird seither zweimal die Woche trainiert und es gibt für die Mädchen und die Trainer nichts Schöneres, als endlich wieder zu turnen.*

Um einen Teil der Freude auch an andere weiterzugeben, haben sich die Turnerinnen und Trainerinnen entschlossen, eines der kommenden Trainings nicht auf dem Turnplatz der

Jahnturnhalle zu machen. Die nötigen Geräte werden dazu in den Innenhof des nahegelegenen Bezirks-seniorenheims gebracht.

So wird es für die Bewohnerinnen und Bewohner, sowie das rund um die Uhr bemühte Pflegepersonal möglich sein, direkt von den Balkonen der Zimmer aus, das Training mit sicherem Abstand zu bestaunen.

Die Turnerinnen und Trainerinnen hoffen damit etwas Abwechslung und vor allem Freude zu schenken. Besonders in der derzeitigen Distanziertheit ist dieser Zusammenhalt etwas ganz Besonderes.



Das Archivfoto entstand noch vor Corona.

Foto: privat

## Auszeichnung für den ÖTB Turnverein Bad Hall

Der Turnverein Bad Hall erhielt vom Öst. Fachverband für Turnen das Turnverein Gütesiegel 2021 in der höchsten Kategorie mit 5 Sternen!

Grundlage für diese Auszeichnung sind das breitgefächerte Angebot im Breiten- und Leistungssport, die rege Teilnahme an Wettkämpfen und Turnfesten und die qualifizierte Ausbildung der Vorturner. Weiters punkteten die Bad Haller mit der Ausstattung der Turnhalle und des Turnplatzes. Auch mit der Online-Präsenz auf Instagram und Facebook und der aktuellen Homepage.

## Turnverein unterstützte „HUI statt PFUI“

*Der Bad Haller Turnverein nahm am 27. März mit einer kleinen Gruppe an der Flurreinigungsaktion „HUI statt PFUI“ teil.*

Gesammelt wurde alles, was am Straßenrand zu finden war. Sechs große

Müllsäcke füllte der achtlos weggeworfene Müll. Die Teilnehmer leisteten damit einen wertvollen Beitrag für ein saubereres Bad Hall und eine sauberere Umwelt.

Diese Aktion wird der Turnverein auch zukünftig gerne wieder unterstützen.



Foto: privat

## Preisverleihung zum Fairtrade-Gewinnspiel

*Die Fairtrade-Gemeinde/Klimabündnis Bad Hall hatte zur Fairtrade-Reiskampagne ein Gewinnspiel ausgeschrieben. Dafür wurden zahlreiche originelle Fairtrade-Reisrezepte eingesandt.*

Am 25. März erfolgte die Preisverleihung.

Der erste Preis geht an DI Albert Pötsch, den zweiten Preis gewinnt Monika Mitterbauer.

Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Mitglieder des Arbeitskreises Klimabündnis-Fairtrade überreichten die verdienten Aufmerksamkeiten.



Gratulation den Gewinnern und viel Freude mit Bad Haller Talern und Fairtrade-Produkten.

Foto: privat

## Fair-Trade-Rezept: Albert's Reistopf nach Art des Hauses

**Rezept für einen vegetarischen Fair-Trade-Reistopf mit regionalen Zutaten für vier Personen.**

### Zutaten:

300g Fairtrade Bio Jasmin Reis (z.B. von Bio Kleinbauern aus Thailand, plastikfrei verpackt von Reyhani)  
Bio Fairtrade Kokosöl (z.B. von Bio Kleinbauern aus Sri Lanka, im Glas verpackt von Rapunzel)  
Karotten, Zwiebel, Knoblauch (z.B. vom Bad Haller Bauernmarkt)  
200 ml Bio-Sauerrahm (z.B. aus Aschach/Steyr, erhältlich beim Genuss Platz'l in Bad Hall)  
Salz, Gewürze, z.B. Sonnenrot Schutzengel-Gewürzmischung (aus dem Waldviertel, u.a. mit Knoblauch, Kornblumen, Pfeffer, Kurkuma, Kümmel, Bockshornklee, Salbei und Fenchel)  
Käse  
Petersilie, Schnittlauch (aus dem Garten oder vom

Balkonkisterl)  
vegetarische Bratstreifen, z.B. Hermann Fleischlos (aus dem Mühlviertel)

### Zubereitung:

Die Karotten in lange Streifen und die Zwiebel in Scheiben schneiden. Den Reis waschen und mit Kokosöl kurz andünsten. Anschließend mit 1,5-facher Menge Wasser und einer Prise Salz aufkochen und ziehen lassen. Die Zwiebel und Karottenstreifen werden dabei mit dem Reis gleichzeitig mitgedünstet. Falls vorhanden kann auch ein Reiskocher mit Gargeinsatz verwendet werden, um das Gemüse nicht mit dem Reis zu vermischen (praktisch, wenn Kinder z.B. keine Zwiebel im Reis wollen).

Während der Reis köchelt, wird der Sauerrahm mit den Gewürzen zu einer schmackhaften Sauce

gerührt (Salz nach Belieben). Den fertig gekochten Reis in eine hitzefeste Form geben, mit der Sauce übergießen und mit Käsestreifen sowie Karottenscheiben bedecken.

Während der Topf für ca. 20 Minuten im Backrohr bleibt, wird für die Garnierung der Knoblauch in feine Scheiben geschnitten und mit den Brat-

streifen kurz angebraten.

Sobald der Käse im Backrohr etwas Farbe angenommen hat, ist der Reistopf fertig und kann mit den Bratstreifen und einer Garnierung aus gerösteten Knoblauchscheiben, Petersilie und Schnittlauch serviert werden.

In der nächsten Ausgabe gibt es ein weiteres Rezept.



Fotos: privat



## Bumm tsching tataratata...

*So sang der „Musikus“ bei seinem Besuch im Bad Haller Kindergarten.*

Dieser musikalische Vogel der Jungmusiker der Stadtkapelle besucht die Kinder bereits seit mehreren Jahren. Sein Motto lautet: „Weil Musik Spaß macht!“ und das vermittelt er auch den Kindern.

Diesmal hatte er zwei besondere Instrumente im Gepäck: „Steel Drums.“

Diese begeistern mit ihren einzigartigen Klängen. Die Kinder konnten darauf musizieren, aber auch andere Instrumente ausprobieren. So erlebten sie den Spaß an der Musik hautnah.

Zum Schluss hatte Musikus noch eine besondere Überraschung für die Kinder. Die beiden „Steel Drums“ verbleiben im Kindergarten und stehen den Kindern weiterhin zum Musizieren zur Verfügung.



Foto: privat

*Nächster Redaktionsschluss:  
Freitag, 14. Mai, 15:00 Uhr  
badhallerkurier@liwest.at*

**TAXI**  
www.taxi-isabella.at  
Isabella Oller



**Isabella**

**Bad Hall - Nußbach - Pfarrkirchen**  
**0676/7278782**

Bahnhofs- und Flughafenstransfer  
Hotelzubringer- u. Abholservice, Heimbringerdienste

**PATIENTENTRANSPORTE**

Stadttaxi: Montag-Freitag 8-18 Uhr, Samstag 8-12 Uhr

## VITERMA ZAUBERT AUS IHRER ALTEN WANNE IHRE NEUE WOHLFÜHLDUSCHE!





**viterma**  
zaubert Wohlfühlbäder

- ✦ Zuverlässige Renovierung in maximal 5 Tagen durch unser hochqualifiziertes, festangestelltes Profi-Handwerker-Team
- ✦ Breite Auswahl an Designs, Farben und Markenherstellern
- ✦ Individuelle Maßanfertigung für bodenebene Duschen
- ✦ Schimmelfreie, langlebige und besonders pflegeleichte Materialien

SICHERHEIT

**10**

JAHRE

WIR VITERMA-PRODUKTE

ZUFRIEDENE

**98%**

KUNDEN

KOMPLETT- ODER  
TEILSANWERKUNG

Ihr Fachbetrieb in Oberösterreich  
Infos & Beratungstermin:  
Tel. 07242 / 206 199  
www.viterma.com

Elektroarbeiten werden gemeinsam mit befugten Partnerfirmen umgesetzt.



## Märchen Mythen Sagen – Ausstellung im Kurpark

**Metallgestalter und Schmiede aus ganz Europa präsentieren bis 26. Oktober bei freiem Eintritt ihre Kunstwerke im Bad Haller Kurpark.**

Hier bewahrheitet sich einmal mehr der Grundsatz: „Bringe nicht die Menschen zur Kunst, bringe die Kunst dorthin, wo die Menschen sind.“

Der Kurpark bietet ein wunderbares einmaliges Ambiente für die Ausstellung. Rund 60 Objekte von 40 MetallgestalterInnen gilt es zu bestaunen. Im Eingangsbereich beim Museum Forum Hall in der Eduard Bach Straße öffnen sich die Tore zur Märchenwelt. Gestaltet von Schmiedemeistern der

OÖ Schmiedeinnung präsentieren diese Tore, Türen und Skulpturen. Als Leistungsschau gedacht sind diese Objekte ein „Entree“ zur Ausstellung.

Märchenhaft im wahrsten Sinne des Wortes wird es im nahen Kurparkgelände. Drachen, Feen, Fantasiegestalten und Märchenfiguren aus Metall bevölkern die weitläufige Parklandschaft.

Im Stadtmuseum Forum Hall sind Schlösser, Türen und Tore aus drei Jahrhunderten zu betrachten. Auch die einzigartige Türeinstellung im Dachboden des Museums sollte man nicht verpassen. Informationen und Material zur Ausstellung gibt es im Tourismus-

büro, im Stadtamt und im Stadtmuseum Forum Hall.



Fotos: Hohlsteiner



**Furtmühle**  
CATERING

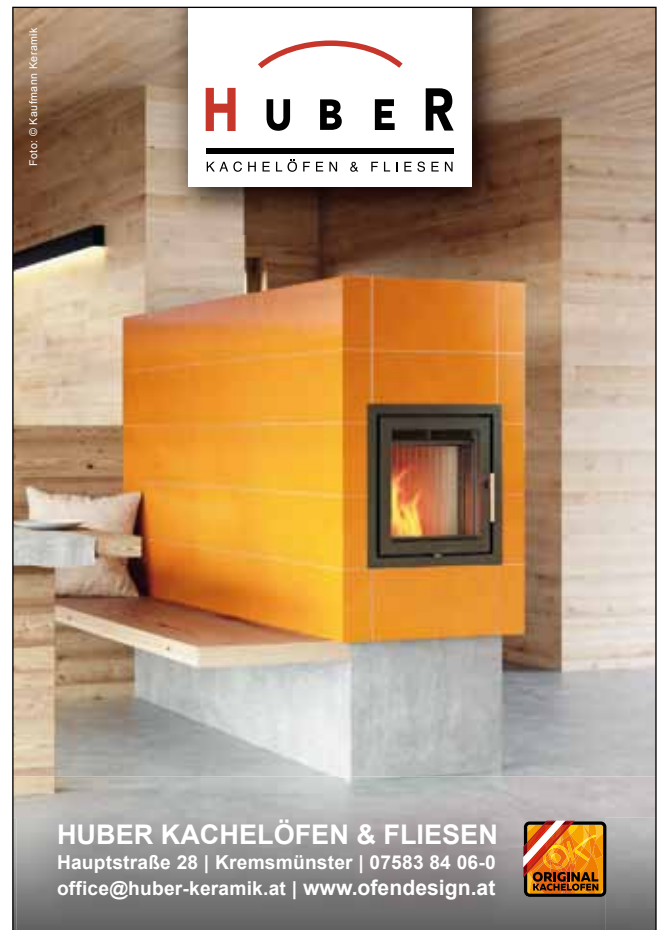
Sierninger Straße 2  
4540 Bad Hall

**TÄGLICHE ABHOLUNG**

**Heurigenjause für Zuhause**

Zusätzlich SAMSTAGS von 11-14 Uhr Bratn in der Rein  
Alle Speisen und Platten finden Sie auf unserer Webseite.

[www.heuriger-furtmuehle.at](http://www.heuriger-furtmuehle.at)  
Online, per WhatsApp, SMS oder telefonisch unter **0676 722 93 60** vorbestellen!



**HUBER**  
KACHELÖFEN & FLIESEN

Foto © Kaufmann Keramik

**HUBER KACHELÖFEN & FLIESEN**  
Hauptstraße 28 | Kremsmünster | 07583 84 06-0  
office@huber-keramik.at | www.ofendesign.at

**ORIGINAL KACHELÖFEN**



## Kooperation mit Plattform für Bus-Gruppenreisen

*Der Tourismusverband hat eine langjährige Kooperation mit EBA Bus abgeschlossen, um in Zukunft Reisegruppen in unsere wunderschöne Region Bad Hall zu bringen.*

Auf der Website [www.badhall.at/die-region-erleben/gruppenreisen.html](http://www.badhall.at/die-region-erleben/gruppenreisen.html) finden alle Organisatoren von Gruppenreisen in Österreich und Deutschland Buspreise, Nächtigungsmöglichkeiten und Ausflugsziele der gewünschten Region.

Der Tourismusverband stellt damit allen Organisatoren von Gruppenreisen diese Plattform zur Verfügung, um eine Busreise zu uns zu buchen.

Seitens EBA ist die Ausweitung und Anbindung weiterer Busunternehmer

in Deutschland durch die Kooperation mit Mercedes EvoBus geplant. In Zukunft werden auch Reisebüros und Tourismus-Agenturen auf die Ausflugsziele Zugriff haben. EBA Bus ist durch die Partnerschaften auf bestem Weg mit bis zu 150 Buspartnern die größte Plattform für Busreisen in Europa zu werden.

Im Ausflugsziel-Katalog findet man die Top-Ausflugsziele unserer Region, die

für Gruppenreisen möglich sind:

Greifvogelhof Feyregg  
Kernhofbauern  
Weinbau Rogl  
Hallerwald  
Sanddorn Ranwallnerhof  
Therme Mediterrana  
Kurpark mit Gradiergrotte  
Museum Forum Hall  
Johannas Zaubergarten  
Dornröschengarten  
Schloss Mühlgrub  
Atelier Villa Rabl  
HOLZHAUS EINS

Baumweg im Kurpark  
Schmiedeausstellung im Kurpark

Falls ein Hotel, Gastrobetrieb oder ein Busreiseveranstalter aus unserer Region mit EBA kooperieren möchte, ist das durch einen kostenlosen Kooperationsvertrag jederzeit möglich.

*Nähere Infos dazu gibt es beim Tourismusverband unter Tel.: 07258-7200.*



## Seniorenbund trifft sich im Freien

*Der März brachte viel Sonnenschein, sodass die Seniorinnen und Senioren einen geführten Spaziergang im Kurpark machen konnten. Der Seniorentreff mit Abt Ambros fand in der Stadtpfarrkirche statt.*

Nach einer Pause im kühlen April freut man sich jetzt schon auf den nächsten Treff mit Ehrung der Mütter. Am Dienstag, 18. Mai wird der Seniorentreff in den Kräutergarten der Gärtnerei Schützenhofer in Rohr verlegt. Gärtnermeisterin und Kräuterexpertin Bernadette Schützenhofer wird Wissenswertes vermitteln,

Ingeborg Hingerl bringt Blumengedichte mit. Im Anschluss gibt es ein kleines Geschenk für die Mütter. Damit möglichst viele an

diesem „Corona-sicheren“ Treff teilnehmen können, werden Mitfahrgelegenheiten (mit FFP2 Maske) organisiert.

Abfahrt ist um 14:30 Uhr am Großparkplatz.

Anmeldungen dazu bei Obfrau Dr. Ingrid Federl.



Foto: privat

# Ihre Ohren in besten Händen.

Neuroth schenkt Ihren Ohren die Aufmerksamkeit, die sie verdienen.

Jetzt im Neuroth-Fachinstitut informieren:  
Bad Hall · Franz-Josef-Straße 2

Service-Hotline: 00800 8001 8001

neuroth.com

Jetzt Termin vereinbaren und kostenlosen Hörtest machen!

**NEUROTH**  
BESSER HÖREN · BESSER LEBEN

# FLIESENMARKT Steyr

Barriere- und testfrei entspannen



Ihr Bad. 365 Tage Wellness-Urlaub. Zuhause ist es doch am schönsten!

Seifentruhe **1a** Service & Qualität

4400 Steyr 07252 | 73615 fliesenmarkt-steyr.at



# E klar!

E-Mobilität, e klar – Hyundai.

IONIQ 5 ab Spätsommer 2021 bei Ihrem Hyundai-Partner!

Entdecken Sie E-Mobilität auf höchstem Niveau, denn Hyundai macht sie alltagstauglich, preislich attraktiv und sofort verfügbar. Lernen Sie die E-Modelle näher kennen und profitieren Sie jetzt zusätzlich von bis zu € 3.000,-\* staatlichen Bonus für bereits attraktive Preise.

**IONIQ Elektro ab € 29.990,-\***

**KONA Elektro ab € 33.080,-\***

Gleich informieren und testen: [hyundai.at/elektroautos](http://hyundai.at/elektroautos)

**AUTOHAUS GEGENLEITNER**  
Mit uns fahren Sie besser.



4540 Bad Hall, Ing. Pesendorfer-Straße 14  
E.kfz@hyundai-gegenleitner.at, T. 07258 / 33444

[www.hyundai-gegenleitner.at](http://www.hyundai-gegenleitner.at)  
[gegenleitner.hyundai.at](http://gegenleitner.hyundai.at)



IONIQ Elektro: Stromverbrauch: 13,8 kWh / 100 km, Elektrische Reichweite nach WLTP: 311 km. KONA Elektro: 39,2 kWh Batterie: Stromverbrauch: 15,4 kWh / 100 km, elektrische Reichweite nach WLTP: bis zu 484 km (64 kWh Batterie). IONIQ Elektro: € 4.700,- Preisvorteil bereits berücksichtigt (bestehend aus € 2.400,- E-Mobilitätsprämie und € 2.300,- Hyundai Aktionsbonus). Hyundai Aktionsbonus nur gültig für IONIQ Elektro Level 3 [IIE30], KONA Elektro: € 6.200,- Preisvorteil bereits berücksichtigt (bestehend aus € 2.400,- E-Mobilitätsprämie und € 3.800,- Hyundai Aktionsbonus). Hyundai Aktionsbonus nur gültig für KONA Elektro Smart Line 39,2 kWh / [KIEST]. Nähere Details unter [www.umweltfoerderung.at](http://www.umweltfoerderung.at). \* Preise/Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. E-Mobilitätsbonus gültig für E-PKW mit reinem Elektroantrieb (BEV). Nähere Infos bei Ihrem Hyundai Partner. Symbolabbildungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.



## INSIDE OUT - So gut läuft es in der Mittelschule Bad Hall!

*Nicht nur der Name „Mittelschule“, sogar das Logo und die Direktorin Karin Hinterer sind neu. Auch die inneren Werte der Mittelschule Bad Hall wurden weiterentwickelt.*

Neben kreativen Unterrichtsangeboten und -methoden, einem neuartigen Beurteilungssystem, zeitweislichem Unterricht in leistungsspezifischen Gruppen und einer Reformierung des Stundenplans mit sechs Vormittagseinheiten, wird engagiert an originellen und lebensnahen Angeboten für die Schülerinnen und Schüler gearbeitet. Erklärtes Ziel ist es, diese bestmöglich auf ihre weitere Zukunft vorzubereiten.

### Lernen fürs Leben im nagelneuen Unterrichtsfach „KreativKarussell“

Bereits angelaufen ist das brandneue Unterrichtsfach „KreativKarussell“. Zentrales Motto dieses Unterrichts ist „Lernen fürs Leben“.

Im Sieben-Wochen-Rhythmus drehen Lehrer und Schüler gemeinsame Runden im „KreativKarussell“. In Kleingruppen werden praxisnahe Inhalte (z.B. Bewerbungstraining, Wissenschaft, Technik, digitale Grundbildung, Fotografie, Video, Englisch, politische Bildung, gesunde Ernährung, Musik, etc.) erarbeitet. Die Vorteile liegen darin, dass die Lernenden gezielt und intensiv an praktischen Themen arbeiten. Der Unterricht bleibt durch den Wechsel interessant und lebhaft. Die kleineren Gruppengrößen

ermöglichen konzentriertes Arbeiten.

### Temporärer Unterricht in leistungsspezifischen Gruppen

Seit dem Schuljahr 2020/21 ist es möglich, in zeitweiligen leistungsspezifischen Lerngruppen auf individuelle Bedürfnisse der Lernenden gezielter einzugehen. Im Bereich AHS wurde das Leistungsniveau dem Gymnasium gleichgesetzt. Das ermöglicht gezielt zu fordern und zu fördern. Im Bereich „Standard“ erhalten die Schülerinnen und Schüler mehr Zeit, um schwierige Bereiche in Ruhe erarbeiten zu können - gelingendes Lernen in entspannter Lernatmosphäre.

### Perfekte Rahmenbedingungen für den digitalen Unterricht

Die Ausstattung der Klassenräume in der Mittelschule Bad Hall gleicht einem digitalen Paradies. Viele Schulen können davon nur träumen: Whiteboards, Beamer, Lautsprecher, Laptops, Dokumentenkameras, Internetzugang, WLAN, u.v.m. ermöglichen einen abwechslungsreichen und modernen Unterricht. Aktuell auch den sehr praktischen Hybridunterricht. Die Lernenden im Homeschooling können via Video-Stream über die einheitliche Lernplattform am Unterrichtsgeschehen in der Klasse mitarbeiten. Dadurch ist es möglich, weiterhin live Fragen zu beantworten, Erklärungen zu liefern und so den wichtigen sozialen Kontakt mit den Schülerinnen und Schülern aufrechtzuhalten.

### iPads im Unterricht ab dem Schuljahr 2021/22

Die Digitalisierung bringt stets neue Herausforderungen mit sich. Ein besonderes Anliegen ist es daher, die Schülerinnen und Schüler auf die digitale Welt bestmöglich vorzubereiten und ihnen dafür entsprechende Werkzeuge anzubieten. Ab dem nächsten Schuljahr gibt es daher für die 1. und 2. Klassen nagelneue iPads.

### Visionen und Ausblicke

Jeden Tag geben die Lehrerinnen und Lehrer der Mittelschule Bad Hall ihr Bestes, um die Schülerinnen und Schüler optimal auf ih-

ren Lebensweg vorzubereiten. Kreative Zukunftsvisionen für die Mittelschule und mögliche neue Schwerpunkte sind die herausfordernden Aufgaben, damit Schülerinnen und Schüler mit Begeisterung dem Leben entgegengehen können.



Fotos: privat



## Ausgezeichnete musikalische Erfolge bei Prima La Musica Landesbewerb

*Auch wenn die Pandemie derzeit keine Konzerte und Aufführungen zulässt, so wird in der Landesmusikschule Bad Hall im Einzelunterricht fleißig geübt und mit Freude musiziert. Für zwei junge Schüler zahlte sich die Teilnahme am Landesmusikwettbewerb Prima La Musica besonders aus.*

**M**artin Bachmayr aus der Trompetenklasse von Mag. Johannes Schörkhuber erspielte einen hervorragenden zweiten Preis.

Klarinettestin Eva Neumayr wurde von der Jury ein erster Preis zugesprochen. Sie darf sogar beim Bundeswettbewerb in Salzburg antreten.

Freude an der Musik vermittelt das kompetente Lehrerteam der Landesmusikschule Bad Hall.

Die oberösterreichischen Landesmusikschulen sind gerade in der derzeitigen Situation ein Hort des aktiven Musizierens.



*Ausgezeichnete Erfolge für Klarinettestin Eva Neumayr und Trompeter Martin Bachmayr. Foto: privat*

### Anmeldungen zum Musikunterricht in der Landesmusikschule

Sie und Ihre Kinder haben Freude an der Musik und Interesse ein Instrument zu erlernen? Dann sind Sie herzlich eingeladen, sich in der Landesmusikschule Bad Hall unter 07258/2201 oder [www.landesmusikschulen.at](http://www.landesmusikschulen.at) zu informieren und sich für Ihr Unterrichtsfach anzumelden.

#### Folgende Fächer stehen zur Auswahl:

**Streichinstrumente:**

Violine, Viola Violoncello

**Tasteninstrumente:**

Klavier, Akkordeon, Steirische Harmonika

**Holzblasinstrumente:**

Blockflöte, Querflöte, Oboe, Klarinette, Saxofon

**Blechblasinstrumente:**

Trompete, Flügelhorn, Tenorhorn, Waldhorn, Posaune, Tuba

**Zupfinstrumente:**

Gitarre, E-Gitarre, E-Bass

**Schlaginstrumente:** Drumset, Pauken, Percussion, Stabspiele

**Gesang**

**Musikalische Früherziehung**

**Tanz und Bewegung** vom Kindertanz bis zu Erwachsenenentanz und Yoga

## Befüllen von Schwimmbädern und Schwimmteichen

*Es wird ersucht bei der Befüllung von Schwimmbädern und Schwimmteichen folgendes zu beachten:*

**D**ie Befüllung soll an nicht verbrauchsreichen Tagen, möglichst unter der Woche und abends über die Hauswasserleitung erfolgen. Größere Becken sollen in Etappen befüllt werden. Diese Vorgehensweise ist

überaus wichtig, da die Gesamtniederschlagsmengen in den letzten zwei Jahren um ca. ein Drittel gesunken sind und somit die Quellen weniger Trinkwasser liefern.

Wenn diese Maßnahmen von allen beachtet werden, kann seitens des Wasserverbandes eine gesicherte Trinkwasserversorgung gewährleistet werden.



*Foto: privat*



## Mach mit – beim Bad Haller Kochbuch der Vielfalt!

*Der Zeitraum von Ende Juni bis Mitte August steht heuer erstmalig unter dem Motto „Sommer des Respekts“. In diesem Rahmen werden unterschiedliche Aktivitäten und Zeichen für respektvolles, wertschätzendes Miteinander und starken Zusammenhalt in unserer Stadt gesetzt.*

Das „Team Kochbuch“, bestehend aus Maria Riegl, Sieglinde Schausberger, Klaus Wieser und Mario Madurski möchte gerne ein Bad Haller Kochbuch der Vielfalt erstellen. Alle Bad Hallerinnen und Bad Haller sind herzlich eingeladen, hierbei mitzumachen. Schicken Sie Ihr Lieblingsrezept, viel-

leicht mit einem persönlichen Zubereitungs-Tipp, einem Foto oder einer kurzen Anekdote dazu.

Das Kochbuch-Team freut sich darauf, die Vielfalt unserer Stadt in diesem Kochbuch widerzuspiegeln und ersucht um zahlreiche, vielfältige und auch internationale Beiträge.

### Aus organisatorischen Gründen ist wichtig:

Bei internationalen Gerichten bitte um Anführung des Titels in Deutsch und der Landessprache. Bitte auch Namen und Telefonnummer für Rückfragen angeben.

Eventuelle Fragen dazu beantwortet gerne Mario Madurski, Tel.: 0664 122 22 65.

Einsendung per Mail bis 30. Mai an die Projektleiter [mario.madurski@gmail.com](mailto:mario.madurski@gmail.com) oder [maria.riegl@ooe.gv.at](mailto:maria.riegl@ooe.gv.at)



Fotos: privat

- ❖ Artgerechte Ernährungsberatung
- ❖ BARF  
(Biologisch-Artgerechte-Rohfleisch-Fütterung)
- ❖  Premium- & Gourmet-Rohfleisch-Menüs
- ❖ Hochwertiges Nass- & Trockenfutter
- ❖ Österreichische Kauartikel, Leckerlis und Kekse
- ❖ Accessoires, Pflegeprodukte und Beschäftigungsartikel für Hunde und Katzen
- ❖ 100% österreichische Qualität und regionale Herkunft

  
Selina's  
Barf- und  
Futtershop

Alles für Hund' und Katz'!

Bad Hall, Hauptplatz 10

Kontakt: [selina-ortner@gmx.at](mailto:selina-ortner@gmx.at)

0676/410 31 38

Mo bis Fr 9 - 12 und 14 - 18, Sa 9 - 12 Uhr

**Neueröffnung  
in Bad Hall**





# Die Lange Nacht der Kirchen in Bad Hall und St. Blasien

*Am Freitag, 28. Mai, ab 17:00 Uhr, in der Lukaskirche Bad Hall und ab 20:00 Uhr in der Fialkirche St. Blasien. Es ist eine Kooperationsveranstaltung der evangelischen Gemeinde Bad Hall und der Fialkirche St. Blasien.*

Die Nacht steht unter dem Thema „Du sendest Finsternis und es wird Nacht, dann regen sich alle Tiere des Waldes.“ (Ps 104,2). Beginn ist um 17:00 Uhr in der Lukaskirche mit einem stimmungsvollen Programm, das alle Sinne berührt. Riechen, hören, sehen: Düfte, Lieder, Bilder und Texte, die uns im Innersten berühren sollen. Zur Ruhe kommen, spüren, reflektieren, meditieren – all das wird angeboten. Raum für Begegnungen und Kommunikation. Dieses Programm endet um 19:00 Uhr und wird auch online übertragen.

Anschließend Fußwanderung oder alternativ auch mit einem Fahrzeug nach St. Blasien, wo die Teilnehmer ab 20:00 Uhr von der evangelischen Band „sowie-so“ und der katholischen Band „neunbiszehn“ empfangen werden. Von 20:30 bis 22:00 Uhr wird ein ökumenisches Worship-Lobpreis-Konzert mit teils fetzigen und ruhigen Lobpreisliedern geboten. Der Abschluss des stimmigen Abends findet (mit entsprechendem Abstand zueinander) rund um den Feuerkorb statt.

Die Veranstalter freuen sich auf Besucher aus Nah und Fern, Gäste, Gemeindeglieder, Junge und Junggebliebene. Alle sind willkommen, um gemeinsam Gott zu loben und zu preisen.



Fotos: privat

[www.vps-pauzenberger.at](http://www.vps-pauzenberger.at)



**VPS**  
PAUZENBERGER GMBH  
*Versicherungsmakler*



**Unterm Strich – die beste Lösung**





## Unser Kurpark: Der Berg-Ahorn

*Reich ist das Wissen um die mystische Wirkung und die vielfältigen Kräfte als Heilmittel oder Gift, das vom Berg-Ahorn übermittelt wird. Im Bad Haller Kurpark gehören Berg-Ahorne (*Acer pseudoplatanus* aus der Familie der Seifenbaumgewächse) zum Altbestand des Parks.*

Man findet sie in Gruppen entlang der Wege im „Hauserpark“ beim Hadringer oder im Bereich des Kurhauses. Nach der Inventur anlässlich der Landesgartenschau 2005 sollen 76 Berg-Ahorne im Kurpark stehen. Leicht verwechseln kann man sie mit Platanen, weil die fünf-lappigen Blätter sehr ähnlich sind. Jedoch die Borke, die Baumrinde, ist völlig anders. Weltweit gibt es bis zu 200

Ahornarten, die besonders in Europa auch weite Verbreitung finden.

Der Unterschied zum Feld-Ahorn ist in der Form der Blätter und den Standortansprüchen zu sehen. Berg-Ahorn Blätter sind am Rand leicht gesägt und etwas größer. Außerdem wird der Berg-Ahorn um einiges höher als der Feld-Ahorn. Es können durchaus Höhen bis zu 30 Meter erreicht werden. Namensgebend ist das Vorkommen in den „Bergen“, wie den Alpen, in Höhen bis 1650 Meter. Die Blüten erscheinen gleichzeitig mit den Blättern im Frühling und hängen traubenartig in gelbgrünen Rispen von den Zweigen. Blütezeit ist von April bis Mai.

Bergahorn wird holz- und forstwirtschaftlich genutzt. Das helle, feste Holz ist be-

liebt beim Bau von Streichinstrumenten, wie Gitarre und Geige und für Furniere. Besonders in Kriegs- und Krisenzeiten wurde aus dem süßlichen Baumsaft, der im Frühling durch Anbohren des Ahornstammes abgezapft wird, Zucker gewonnen. Der Ertrag aus dem Ahornsaft ist jedoch gering: 100 Liter Baumsaft bringen nur 1 kg Zucker. In den USA und in Kanada süßt man die beliebten „Pan Cakes“ mit Ahornsirup. Das Ahornblatt (maple leaf) ist ein Symbol Kanadas und steht in der seit 1965 verwendeten kanadischen Flagge für die ausgedehnten Wälder des Landes. Die Vorlage lieferte wahrscheinlich der Zucker-Ahorn.

In der Volksheilkunde verwendete man im Mittelalter frische, gequetschte Ahornblätter zum Kühlen von

Verletzungen; sie wurden auch als brauchbares Mittel zur Ersten Hilfe bei Insektenstichen angewandt. Jedoch enthalten Samen und die Keimblätter des Berg-Ahorns giftige Aminosäuren, was bei Mensch und Tier toxische Erscheinungen mit Brechkrankheit hervorrufen kann.

In der Baummythologie steht der Ahorn für Harmonie und Vereinigung von Gegensätzen. Früher wurden Zapfen aus Ahornholz in die Schwellen und Türen der Ställe geschlagen, um damit die bösen Geister abzuwehren. In China gilt der Ahorn als Symbol für Amtswürde.

*(Katharina Ulbrich für das Projekt „Mythos Kurpark“ des Stadtmuseums Bad Hall)*



Fotos: Horst Bachofner



## Adlwang ist die sympathischste Gemeinde im Bezirk

*Bei der Wahl der sympathischsten Gemeinde in der Kategorie 1.500 bis 3.000 Einwohner wurde Adlwang Bezirksieger.*

In der vom ORF OÖ und der Regionalzeitung TIPS veranstalteten Suche nach der Gemeinde mit dem größten Engagement und dem größten Zusammenhalt konnten Bürgermeister Karl Mayr und Vizebürgermeisterin Maria Achathaler am 12. April die Auszeichnung „Sympathischste Gemeinde“ des Bezirkes Steyr-Land entgegennehmen.

„Wir freuen uns riesig über diese Auszeichnung und danken allen, die für unsere Gemeinde gevotet haben“, verleiht Bürgermeister Mayr seiner Freude Ausdruck. „Die zusätzlich gewonnenen 96 Flaschen Zipfer Hops möchten wir, sobald es die Coronalage wieder zulässt, bei einem gemeinsamen Adlwanger Familienpicknick in die mitgebrachten Körb-

chen legen.“ Der Erfolg und der spürbare Zusammenhalt in der Gemeinde spornen weiter an. Jetzt will man auch bei der Landeswahl erfolgreich sein. Damit setzen sich die Verantwortlichen der Gemeinde ein hohes Ziel.

„Was einer nicht schafft, schaffen viele! Es wäre so schön, wenn wir drei Tourismusverbandsgemeinden Bad Hall, Pfarrkirchen und Adlwang dieses als unser Gemeinsames sehen könnten“, lädt Bürgermeister Mayr seine Lieblingsnachbarstadt und Lieblings-

nachbargemeinde zum Voten für Adlwang ein.

### Gleich abstimmen!

Mit dem Start der Landeswahl am 13. April sind wieder in allen Tips-Ausgaben sieben Original-Stimmzettel zu finden. Diese können bis 10. Juni beim Gemeindeeingang in den dafür gekennzeichneten Briefkasten eingeworfen werden. Noch einfacher ist es, wenn Sie die Tips-Zeitung über mehrere Wochen sammeln und als Ganzes in die vor dem Gemeindeeingang plat-

zierte Tonne werfen. Beherzte AdlwangerInnen erledigen dann für Sie das Ausschneipeln.

Über den Link: [www.tips.at/sympathicus](http://www.tips.at/sympathicus) kann auch täglich online gevotet werden. Man muss sich dazu nur einmal registrieren.

### Helfen wir zusammen!

Vielleicht können wir den Picknick-Korb noch weiter mit Schmankerln anreichern und Buburuza-Eis ohne Ende genießen.



Foto: privat

## Erste-Hilfe-Koffer für das Kinderhaus

*Ist das Wehwechen auch noch so klein, ein Pflasterl hilft, vielleicht auch oft nur zum Schein.*

Das Erfordernis, alle Gruppenräume des Montessori Kinderhauses mit einer qualitativ hochwertigen „Erste-Hilfe-Einrichtung“ auszustatten hat die Huvera Naturheilpraxis von Dipl. Kinesiologe und Humanenergetiker Christian Leitner aus Adlwang

erkannt und dies in die Tat umgesetzt.

„So sieht sinnvolles und großzügiges Sponsoring aus“, freut sich Vizebürgermeisterin und Leiterin des Arbeitskreises „Gesunde Gemeinde“ Maria Achathaler anlässlich der Übergabe.



Christian Leitner aus Adlwang bei der Übergabe der Ersten-Hilfe-Koffer für das Montessori Kinderhaus an Vbgm. Maria Achathaler.

Foto: privat



## Eröffnung der neuen Gemeindearzt-Praxis

**Gemeindearzt Dr. med. Franz Alois Kordasiewicz-Stingler eröffnete am 1. Februar seine neue Praxis mit Hausapotheke in der Weiße-Kreuz-Straße 76.**

Der Zugang ist barrierefrei.

### Die Ordinationszeiten sind:

Montag und Donnerstag von 9:00 bis 12:00 und 15:00 bis 18:00 Uhr.

Dienstag von 8:00 bis 10:00 Uhr (nur Blutabnahmen und Hausapotheke).

Mittwoch und Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr.

Die Hausapotheke ist während der Ordinationszeiten und während des Bereitschaftsdienstes bei Not-

fällen geöffnet. Aufgrund der Corona-Maßnahmen sind derzeit Ordinationstermine nur mit telefonischer Voranmeldung möglich. Benötigte Medikamente können vorweg bestellt werden.

Tel.: 07258-50574,  
E-Mail: [korda@aon.at](mailto:korda@aon.at)

**Wir wünschen Dr.-Kordasiewicz-Stingler und seinem Team viel Erfolg!**



v.l.n.r.: Vzbgm. Maria Achathaller, Bgm. Karl Mayr, Dr. Franz Alois Kordasiewicz-Stingler



v.l.n.r.: Bgm. Karl Mayr, Eva Wagner, Lisa Mayr, Anita Gegenleitner, Vzbgm. Maria Achathaller

Fotos: privat



**Liebe Adlwangerinnen, liebe Adlwanger!**

Mit meinem Statistikbericht in der heuer ersten Ausgabe des Bad Haller Kuriers, wonach wir in Adlwang, ganz im Gegensatz zu unseren Nachbargemeinden, einen eklatanten Männerüberschuss verwalten, habe ich scheinbar Emotionen geweckt.

Dass meiner Sorge ob des bestehenden Männerüberschusses aber unvermittelt gegengesteuert wird, habe ich nicht ansatzweise zu träumen gewagt. Es ist eine erfreuliche Bewegung in Gang gekommen. Der „Adlwanger Single-Verhinderungsverein“ hat sich dem Problem gestellt. Nicht nur das, seit Jahresbeginn sind in Adlwang auf wunderlicher Weise nur mehr Mädchen auf die Welt gekommen. Man muss sich nur Ziele setzen, das scheint sich hier zu bestätigen.

Am 9. Mai feiern wir Muttertag, den Müttern widme ich daher mit besonderer Dankbarkeit die nachstehenden Zeilen:

Die Welt braucht immer –  
heut wie morgen,  
die treuen Herzen, die sich  
sorgen.

Sie braucht die hilfreich,  
gute Hand,  
sie braucht viel Liebe und  
Verstand.

Sie braucht, dass all's zum  
Guten werde  
Alle Mütter dieser Erde.

In diesem Sinne viel Familienglück,  
Gesundheit und  
Lebensfreude!

Ihr **Karl Mayr**  
Bürgermeister

BAD HALLER  
**KURIER**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Freitag, 14. Mai  
15:00 Uhr**

[badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)





## 50 Teilnehmer bei der Flurreinigungsaktion

*Neben der Gemeindevertretung sammelten auch örtliche Vereine und Bürgerinnen und Bürger aus allen Ortsteilen sowie die Jugendgruppe der FF Adlwang mit Jugendbetreuer Christian Wasserbauer unter dem Slogan „Hui statt Pfui“ viel Unrat. Organisiert wurde die Flurreinigung von Bürgermeister Karl Mayr und Vbgm. Maria Achathaler.*

Viel Müll konnte auf den Wegen in den Dorfgebieten, im Ortszentrum, der Bad Haller-, Nußbacher- und Waldneukirchner Straße, sowie

in Steingrub gesammelt werden.

Zur Stärkung wurden alle Teilnehmer auf einen „Imbiss to go“ und ein Getränk eingeladen. Als Dankeschön erhielten alle Flurreiniger auch eine Fotobestätigung mit

Anerkennung.

Herzlich gratuliert die Gemeinde den durch Losentscheid ermittelten Gewinnern eines „Adlwanger Talers“: Achathaler David, Lederhilger Stefan, Gebeshuber Florian und Singhuber Stefan.

Ein großer Dank seitens der Gemeindevertretung auch an alle BürgerInnen, die das ganze Jahr über, ohne viel Aufhebens und von sich aus, dieser lobenswerten Tätigkeit nachgehen.



Die Gewinner mit Vertretern der Gemeinde.



50 fleißige Helfer sammelten jede Menge Müll bei der Flurreinigungsaktion.

Fotos: privat



**WINTER**  
STEUER- & UNTERNEHMENSBERATUNG

Christa Winter, MSc  
Geschäftsführerin

Winter Steuerberatung GmbH  
Holzhaus 1c • 4541 Adlwang

Mobil: 0650/455 03 60  
Tel./Fax: 07258/29390  
E: christa@winter-steuerberatung.at

WWW.WINTER-STEUERBERATUNG.AT

**UNTERNEHMENSBERATUNG**

- PLANUNG-CONTROLLING
- BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHE BERATUNG
- KOSTENRECHNUNG
- COACHING
- GRÜNDUNGSBERATUNG

**STEUERBERATUNG**

- BUCHHALTUNG
- ARBEITNEHMERVERANLAGUNG
- PERSONALVERRECHNUNG
- BILANZIERUNG
- RECHTSFORMGESTALTUNG
- UMGRÜNDUNGEN



## Buchtipps aus der Bibliothek Adlwang von Heidi Gappmaier

*Den Leserinnen und Lesern stehen seit Jänner über 130 neue Kinder- und Jugendbücher sowie Romane zur Verfügung.*

### **Amadeus auf dem Fahrrad:**

Dieser Roman ist das dritte Buch des auf allen Opernbühnen der Welt brillierenden Tenors Rolando Villazón. Man taucht ein in das Flair der Festspielstadt, wird mitgenommen auf den Domplatz am Fuße der Burg und auf zahlreiche andere bekannte Plätze.

Der aus Mexiko stammende Protagonist und junge Möchtegern-Künstler Vian erlebt einen Sommer lang die Höhen und Tiefen des Verliebtseins und der aufreibenden Arbeit als Komparse auf Salzburgs Festspielhausbühne.

Währenddessen sitzt ihm der gestrenge Vater mit seinen Vorstellungen von einem gesicherten Leben im entfernten Mexiko im Nacken. Der nach Freiheit und Anerkennung strebende junge Mann kämpft um seine Abnabelung vom herrischen Vater, trauert um seine früh verstorbene, unglückliche Mutter und findet in einem schrulligen alten Buchhändler einen treuen Freund.



Foto: privat

### **Brita Steinwendtner: Gesicht im blinden Spiegel.**

Eine fesselnde Familien- und Zeitgeschichte, die über mehrere Jahrzehnte von der Schlacht von Königgrätz in unterschiedliche Landschaften von Böhmen bis ins

Steyrtal und Venedig führt.

Dieser Roman mit historischem Hintergrund beeindruckt durch die einfühlsame Sprache und das Lokalkolorit rund um das Steyrtal. Besonders sympathisch zeichnet die Autorin den Protagonisten, der trotz seiner schweren Kriegsverletzung die Herausforderungen seines Lebens zu meistern versteht.

### **Späte Gegend:**

Mit Lida Winiewicz erlebt man ein Stück Zeitgeschichte im 20. Jahrhundert.

Eine 80-jährige Mühlviertler Bäuerin erzählt von ihren Dienstbotenjahren, erinnert sich an das Leben in der Großfamilie, an ihren landwirtschaftlich geprägten Alltag und an das ständige Hungerleiden und Sparen.

### **Ich bleibe hier:**

Der italienischen Autor Marco Balzano begibt sich in das idyllische Bergdorf Graun im Vinschgau/Südtirol in die Zeit zwischen 1939 und 1950. Anhand der jungen Trina, zur Lehrerin ausgebildet, taucht man ein in eine düstere Zeit, in der die Menschen in Südtirol vor der Wahl stehen, nach Deutschland auszuwandern oder als Bürger zweiter Klasse in Italien zu bleiben.

Sie entscheidet sich mit ihrem Ehemann für das Dableiben, unterrichtet heimlich in Kellern und Scheunen, flüchtet vor den Nazis und erlebt am Ende trotz Vorsprache beim Papst den Untergang ihres Dorfes, das einem Energieprojekt weichen muss und überflutet wird.

Der aus dem Reschensee herausragende Kirchturm ist bis heute ein Mahnmal gegen Profitgier und Missachtung von Menschen und Natur.



Öffnungszeiten der Bibliothek sind Sonntag 8:30 – 11:00 Uhr und Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr.



## Ostertraditionen im Kindergarten Pfarrkirchen

*Auch wenn derzeit viele Veranstaltungen und Feste nicht wie gewohnt umsetzbar sind, werden wichtige Ostertraditionen beibehalten.*

Wie jedes Jahr wurden mit den Kindern, unter besonderer Beachtung der Hygienemaßnahmen, die traditionellen Fastenbuegel gebacken. Die Kinder haben auch

wieder ihre Palmbuschen gebunden, die im Pfarrhofgarten bei der Palmweihe gesegnet wurden.

Nach den Osterferien ist der Osterhase auch zum Kindergarten gehoppelt und hat für jedes Kind ein Osterei versteckt.

Dieses wurde nach der aufregenden Eiersuche bei der Osterjause verspeist.



Fotos: privat

## Osteraktion für den Kindergarten und die Volksschule

*Vor den Osterferien wurden an die Leiterin des Kindergartens, Sandra Ledermann und Schulleiterin Ilse Maier von Bürgermeisterin Daniela Chimani für jedes Kind ein kleines Osternest überreicht.*

Aufgrund der Corona-Beschränkungen wurden die Ostergeschenke vor dem Kindergarten- bzw. Schulgebäude übergeben und anschließend in den einzelnen Gruppen/Klassen verteilt.



Foto: Gemeinde

## Ostermalaktion der Gemeinde

*Im Rahmen der Ostermalaktion der Gemeinde Pfarrkirchen wurde fleißig gemalt, gezeichnet und gebastelt. Bürgermeisterin Daniela Chimani dankt allen Kindern für ihre Teilnahme.*

Die eingelangten Kunstwerke wurden während der Karwoche im Gemeindeamt ausgehängt sowie auf der Facebookseite der Gemeinde veröffentlicht.



## Pfarrkirchen ist Mitgliedsgemeinde der Leader Region Traun4tler Alpenvorland

Die LEADER Region Traun4tler Alpenvorland unterstützt innovative Köpfe (Vereine, Organisationen, etc.), welche Ideen und Projekte mit Mehrwert für ihre Gemeinde haben. Oberstes Ziel dabei ist die Stärkung und Entwicklung des ländlichen Raumes, der ländlichen Wirtschaft und der Lebensqualität.

Die LEADER Region liegt im Norden der beiden politischen Bezirke Steyr-Land und Kirchdorf an der Krems und umfasst 21 Gemeinden.

**LEADER Projektcalls 2021**  
Mit den Projektcalls können Projekte zur Stärkung des ländlichen Raumes sowie zur Steigerung der Le-

bensqualität in den Gemeinden/der LEADER Region eingereicht werden. Beispielprojekte, geförderte Themen sowie Informationen zum Projektablauf findet man auf: [www.leader-alpenvorland.at](http://www.leader-alpenvorland.at).



*Liebe Pfarrkirchnerinnen, liebe Pfarrkirchner!*

Wie jedes Jahr fand auch heuer Ende März der Weltwassertag statt – dieses Mal unter dem Motto „Wert des Wassers“.

Jederzeit können wir bedenkenlos qualitativ hochwertiges Wasser aus der Leitung genießen. Dies ist nicht selbstverständlich! Ca. 2,2 Milliarden Menschen weltweit haben keinen Zugang zu sicherem und sauberem Trinkwasser.

Die Gemeinde Pfarrkirchen bei Bad Hall ist laufend dahinter, eine gesicherte Wasserversorgung als wertvolles Gut zu gewährleisten. So ist es unerlässlich, kontinuierlich in die Versorgung zu investieren.

Als letztes großes Projekt gilt die Erneuerung der Hauptwasserleitungen in der Pfarrkirchner-, Mühlgruber- und Möderndorferstraße. Für die Sanierung, der aus den 1950er Jahren stammenden Leitungen, wurden seitens der Gemeinde ca. € 650.000 investiert.

Als nächstes Projekt wird die Modernisierung der Steuerungsanlagen angestrebt. Dabei werden die Anlagen darauf vorbereitet, dass eine gesicherte Wasserversorgung bei länger andauernden Stromausfällen gegeben ist.

Gehen wir gemeinsam mit unserem wertvollen Gut Trinkwasser sorgsam um.

Ihre **Daniela Chimani**  
Bürgermeisterin

## Wasserversorgung in Pfarrkirchen

*Die Wasserversorgung von Pfarrkirchen ist mit zwei gemeindeeigenen Quellen sehr gut aufgestellt.*

Mit der Notversorgung über Bad Hall können Bedarfsspitzen oder Störungen an den eigenen Anlagen ausgeglichen werden. Eine gesicherte Trinkwasserversorgung liegt aber nicht nur in der Hand der Gemeinde und des Wasserverbandes. Jede/r Ein-

zelne kann zum bestmöglichen Schutz unseres Grundwassers beitragen, indem wir das Grundwasser reinhalten und Trink-

wasser sorgsam verwenden. Die aktuellen Trinkwasserprüfberichte sind auf der Startseite der Website der Gemeinde ersichtlich.



*Bgm. Daniela Chimani und Ing. Anton Pöllabauer, GF des Wasserverbandes im Hochbehälter der Gemeinde. Foto: Gemeinde*

## Laufen als Familiensport

### Gemeinsame Bewegung für alle Generationen

Als Familie sportlich aktiv zu sein, macht mehr Spaß und motiviert jeden einzelnen. Laufen ist ohne besondere Ausrüstung und vor allem zu jeder Jahreszeit möglich. Schon die ganz Kleinen können beim Joggen im Laufkindergarten mit dabei sein, wenn Mama und Papa ihre Runden drehen. Später begleiten Kinder ihre Eltern mit dem Lauf- oder Fahrrad, bis sie selbst mitlaufen wollen. Hier gilt es

allerdings zu beachten, dass kleinere Kinder nur mit leichten und mittleren Intensitäten dauerhaft belastet werden sollen.

### Viele positive Wirkungen

Regelmäßige Bewegung wirkt sich für unseren Körper positiv aus: Die Muskulatur und das Immunsystem werden gestärkt, die Lungenfunktion und die Blutwerte verbessern sich, das Herz wird kräftiger und der Stoffwechsel kurbelt die Fettverbrennung an. Aus-

dauertraining ist sozusagen eines der besten „Medikamente“.

Für gemeinsame körperliche Familien-Aktivitäten sprechen viele Gründe. Kinder, die in einem bewegungsorientierten und lebensbejahenden Umfeld aufwachsen, werden in den meisten Fällen ebenso gesundheitsorientierte und bewegungsfreudige Erwachsene, wie es ihre Eltern sind.



Quelle „Gesundes OÖ“



## Wetterfeste Pfarrkirchner Pensionisten

*Wer hätte sich vor einem Jahr gedacht, dass uns Corona auch heuer noch in Schach hält. Im Jahr 2020 mussten sämtliche Ausflüge und Aktivitäten abgesagt werden. Wie es in diesem Jahr weitergeht, ist ungewiss und eine verlässliche Terminplanung noch unmöglich.*

Die erste und einzige Wanderung im heurigen Jahr fand am 18. März bei Schneetreiben statt.

Derzeit sind Wanderungen

nur mit vier Personen gestattet. Groß ist die Sehnsucht nach weiteren geselligen Zusammenkünften. schönen Ausflügen und



Die wetterfesten Pfarrkirchner Pensionisten bei der Wanderung am 18. März.

Foto: privat

## Buch „Sagenreiches Bad Hall“ ist im Gemeindeamt erhältlich

Sagen und Geschichten aus fünf Gemeinden: Bad Hall, Pfarrkirchen bei Bad Hall, Adlwang, Rohr im Kremstal und Kremsmünster von Dr. Dagmar Fetz-Lugmayr. Hinweise zu markierten Wanderwegen und Sehenswürdigkeiten.

Eine ideale Lektüre für Kurgäste, Ruhesuchende, Kulturinteressierte und Neugierige.

Signierte Bücher sind im Gemeindeamt Pfarrkirchen um € 19,95 erhältlich.



Foto: privat

## Maibaumaufstellen

*Aufgrund der Coronapandemie kann auch heuer das Maibaumaufstellen als Fest mit gemütlichem Beisammensein im Pfarrhof und Fackelzug am 30. April leider nicht wie gewohnt stattfinden.*

Um die Tradition beizubehalten, wird daher - so wie voriges Jahr - nur ein symbolischer Maibaum im kleinsten Rahmen unter Einhaltung der Sicherheitsmaßnahmen aufgestellt.



Foto: Gemeinde



BAD HALLER  
KURIER

Nächster  
Redaktionsschluss:  
Freitag, 14. Mai 2021  
15:00 Uhr

badhallerkurier@  
liwest.at



## Seniorenbund überraschte seine Mitglieder

*Der Übergang vom Winter zum Frühling zeigt sich in diesem Jahr besonders abwechslungsreich. Kaum scheint der Frühling in all seiner Pracht eingezogen zu sein, bringt sich der Winter mit kräftigen Lebenszeichen wieder in Erinnerung.*

Dieses Hin und Her der Jahreszeiten spiegelt sich auch in der Corona-Situation wider. Die Hoff-

nung, in absehbarer Zeit die gemeinsamen Aktivitäten wieder aufnehmen zu können, bleibt trotz aller Rückschläge bestehen. Vorsicht und Disziplin bei der Einhaltung der Vorgaben sind nach wie vor geboten.

Um die verordnete soziale Distanz ein wenig auszugleichen, wurden die Mitglieder zu verschiedenen Anlässen mit kleinen Aufmerksamkeiten überrascht.

## Jährliche Überprüfung der Spielplätze in Pfarrkirchen

*Die Gemeinde Pfarrkirchen haftet als Eigentümer/Betreiber für den ordnungsgemäßen Zustand der Pfarrkirchner Spielplätze. Deshalb ist es wichtig, die Spielplätze regelmäßig auf Schäden und Verschleiß kontrollieren zu lassen.*

Bei der jährlichen Spielplatzüberprüfung werden die Spielgeräte und die dazugehörigen Spielgerätebereiche auf Funktion, Betriebssicherheit und Reparaturanfordernisse geprüft. Im Zuge dessen findet auch die Überprüfung des Turnsaals in der Volksschule statt.

**Auf folgende Kriterien wird geachtet:**

Festigkeit und Standsicherheit  
ausreichende Frei- und Fallräume  
ein entsprechender Fallschutz  
Prüfung auf Korrosion und Verrottung

Passende Sitzhöhen, passende Abstände von Stiegen, Leitersprossen (Es wird unterschieden zwischen Spielgeräten für Kinder U3 und Ü3.)  
sichere Verankerung der Geräte

Voraussichtlich noch in diesem Jahr wird die Erstellung eines Konzepts für die teilweise Neugestaltung der bereits in die Jahre gekommenen Spielplätze in Angriff genommen.



Foto: privat

## Bitte Ruhezeiten einhalten

Es gilt die Lärmschutzverordnung vom 23. März 2017 über die Beschränkungen zum Schutz vor ungebührlicher Weise störendem Lärm. Nachzulesen auf der Website [www.pfarrkirchen-badhall.ooe.gv.at/Laerm-schutzverordnung\\_2](http://www.pfarrkirchen-badhall.ooe.gv.at/Laerm-schutzverordnung_2).

**Verbotszeiten sind:**

Sonn- und feiertags von 00:00 Uhr bis 24:00 Uhr.  
Montags bis freitags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr und von 22:00 Uhr bis

06:00 Uhr des folgenden Tages.

Samstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr und von 20:00 Uhr bis 24:00 Uhr.



Foto: pixabay

## Richtige Entsorgung von Hundekot

**Hundekot bitte immer mitnehmen oder richtig entsorgen!**

Leider musste in letzter Zeit öfters festgestellt werden, dass einige HundehalterInnen die Hinterlassenschaften ihres Tieres zwar mit den dafür vorgesehenen Hundekotsäcken der Hundekotstationen einsammeln, dieses Säckchen allerdings dann irgendwo im Wald, auf einem Geh- oder Wiesenweg entsorgen.

Bitte verwenden Sie für die Entsorgung der Hundekotstationen entweder den Mülleimer der Hundekotstationen, einen anderen öffentlichen Mülleimer oder Ihre eigene Restmülltonne. Hundekot muss unbedingt über den Restmüll entsorgt werden. Denn dieser kann krankmachende Keime enthalten und wird deshalb verbrannt.

Werfen Sie die Hundekotsäckchen bitte niemals ein-

fach in der Natur weg. Die Säcke sind aus Plastik, verrotten nicht und schaden somit unserer Umwelt.

Einige Hersteller bieten zwar bereits verrott- oder recycelbare Säcke an, diese sind allerdings sehr teuer und es wäre den pflichtbewussten HundehalterInnen sowie auch allen anderen GemeindegängerInnen gegenüber nicht fair, wenn diese die Ausgaben dafür mittragen müssten.

Die Standorte der Hundekotstationen im Pfarrkirchner Gemeindegebiet finden Sie auf der Startseite der Website [www.pfarrkirchen-badhall.at](http://www.pfarrkirchen-badhall.at)



Foto: pixabay



### Bitte die Leinenpflicht für Hunde beachten!

Gerne kommen wir dem Anliegen vieler Gemein- bürgerInnen nach und weisen alle Hundehal- terInnen auf die Leinen-

pflicht im Gemein- gebiet hin. Gem. § 6 Oö. Hundehaltegesetz 2002 müssen Hunde an öffentli- chen Orten im Ortsgebiet an

der Leine oder mit Maulkorb geführt werden. Die Leinen-/ Maulkorbpflicht gilt im ge- samten Gemeindegebiet.

**Bitte dies zu beachten: Denn die Verletzung der Leinenpflicht kann hohe Strafen zur Folge haben.**

## Wir haben das passende Hörgerät für dich!

Jetzt Gratis Hörtest sichern & sofort 14 Tage kostenloses Probetragen.



**bloom**<sup>™</sup>  
wir verstehen hören

**0800 640046**

**bloom Hörakustik GmbH**  
Hauptplatz 19, 4540 Bad Hall  
[www.bloomhearing.at](http://www.bloomhearing.at)



**MHK KÜCHENSPEZIALIST**  
MIT DEM ROTEN DREIECK

BEI UNS FINDEN  
SIE GARANTIERT  
IHREN PERSÖNLICHEN  
KÜCHENTRAUM!

Küche | Tischlerei  
**GEGENLEITNER**

Adlwanger Straße 6 | 4540 Bad Hall | Telefon + 43 7258 7543  
office@tischlerei-gegenleitner.at | [www.tischlerei-gegenleitner.at](http://www.tischlerei-gegenleitner.at)





## Wildrettung zur Mähzeit

*Der Mai ist der Geburtsmonat vieler heimischer Wildtiere wie Feldhasen, Fasane, Rebhühner oder Rehe.*

Wenn die Setzzeit, die Zeit der Geburt, beginnt, suchen sich die Muttertiere ruhige Plätze, u.a. in den Wiesen. Das hohe Gras soll den Jungtieren ausreichend Schutz bieten und verhindern, dass Füchse oder andere natürliche Feinde den Nachwuchs entdecken. Die wohl größte Gefahr für die Jungtiere in den Wiesen stellen die Mähwerke der Landwirte dar.

### Achtung, Jungtiere im Gras

In Grünlandgebieten ist im Mai die Zeit des ersten

Schnittes. Genau dann, wenn die Rehgeißen ihre Jungen ins hohe Gras „gesetzt“ haben. Das Muttertier begibt sich dann alleine auf Nahrungssuche und lässt ihren Nachwuchs geschützt im Gras. Bei Lärm oder Gefahr fliehen die jungen Tiere jedoch nicht, sondern drücken sich tiefer in den Boden. Dies ist der natürliche Drückinstinkt.

Eine gute Zusammenarbeit der heimischen Landwirte mit den regionalen Jägern sowie innovative Maßnahmen, wie etwa auch mit Flugdrohnen, retten zahlreichen Wildtiernachwuchs wie Rehkitze, aber auch Feldhasen, Kiebitze oder Feldlerchen vor dem Mähod.



Die erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen der Jägerschaft und den Landwirten rettet jährlich zahlreiche Jungtiere. Foto: B. Moser

## Blühstreifenaktion – mach mit!

*Blühflächen sind eine unverzichtbare Nahrungsgrundlage für Bienen.*

Der Maschinenring OÖ und das Bienenzentrum OÖ rufen auch heuer wieder zur „Blühstreifenaktion – mach mit“ auf. Mit ein- und mehrjährigen Blühstreifen und Blühflächen werden dabei wichtige Nahrungsgrundlagen geschaffen, die das Überleben der Bienen und anderer blütenbestäubenden Insekten sichern.

Blühstreifen sind ein wertvolles Element einer intakten Kulturlandschaft. Sie bieten ein zusätzliches Nahrungsangebot für Insekten an. Bei Insekten ist es wie bei uns Menschen: eine abwechslungsreiche und hochwertige Ernäh-

rung stärkt die Gesundheit. Gerade in der Zeit von Juli bis Mitte September braucht es ein ausgewogenes Nahrungsangebot für Honigbienen, Wildbienen und blütenbestäubende Insekten.

Der optimale Zeitpunkt für die Anlage von einjährigen Blühflächen ist zwischen Mitte April und Anfang Mai. Mehrjährige Blühflächen sollten im Spätsommer angelegt werden, um den Unkrautdruck so gering wie möglich zu halten

Wie in den vergangenen Jahren kann die Anlage von Blühflächen der Maschinenring übernehmen, oder man besorgt sich das Saatgut beim Maschinenring und gestaltet die Anlage selber.



Blühflächen bringen für die blütenbestäubenden Insekten und Bienen hochwertigen Nektar und Pollen.



Auf den Blühflächen fühlen sich auch die Hummeln wohl.

Fotos: Bienenzentrum OÖ



## Gerald Motz-Artner – Buchautor mit Pfarrkirchner Wurzeln

*Sein erstes Buch mit dem Titel „Hirnpotenz plus HERZessenz“ wurde im März 2021 veröffentlicht.*

Der gebürtiger Pfarrkirchner, den die Liebe vor einigen Jahren nach Pregarten ins Mühlviertel gezogen hat, betreibt auch die Internet-Seite [www.herzgesteuert.at](http://www.herzgesteuert.at). Er ist intuitiver Schreiber und Texter, Creative Director bei HERZgesteuert by Mo-ART und 50+ Buchautor.

Unter dem Pseudonym schreibt er HERZgesteuert by Mo-ART Liebevoll, Nachdenkliches, Berührendes, Inspirierendes, immer schöpfend aus dem Herzen.

Mit spitzem Federstrich, gut durchzogen mit einer Nuance Gehirnwixerei, um auch für ausreichend Kopfentlüftung zu sorgen. Auf der Internetseite [www.dreamsintoaction.at](http://www.dreamsintoaction.at) motivieren er und das Redaktionsteam Menschen, ihre Träume zu leben. Die Leser sind HERZlich eingeladen, sich auf diesen Seiten umzusehen.

Das 250 Seiten umfassende Buch Hirnpotenz plus HERZessenz (Inspirativer Lesestoff zur Kopfentlüftung und Herzstärkung) ist im Verlag myMorawa.com als Hardcoverbuch, Paperback und e-book erschienen.



Foto: HERZgesteuert by Mo-ART

## Liebe – männlich verpackt

©HERZgesteuert by Mo-ART

Männer geben dir stets Sicherheit und Schutz  
Tragen ihn raus den Abfall, Biomüll und sonstigen Schmutz  
Halten Sorgenvolles von dir fern  
Benennen nach dir einen Himmelsstern  
Stellen sich schützend vor dich – retten dich sogar vor Spinnen  
Sprechen respektvoll und wertschätzend von ihren „Göttinnen“  
Massieren dir die Füße – wechseln dir die Autoreifen  
Halten dir den Schirm und können dir jederzeit ein Liedchen pfeifen  
Holen dir an lauen Spätsommertagen spätabends noch ein Eis, ohne zu klagen  
Bringen dir Schoki, Wärmeflasche und Socken an deinen Tagen  
Bei so mancher kitschigen Liebesschnulze bleiben sie am Sofa an deiner Seite  
Verzichten für dich auf Thriller, Western und die nächste Fußballpleite  
So sind sie nun mal, das starke Geschlecht und doch so kernig weich  
Selbstbewusst lässig - ihr anschwellender Bizeps scheut nicht den Vergleich  
Männer übernehmen gentlemanlike deine Rechnung im Speiselokal  
Die Kreativen unter ihnen kochen fachmännisch dein Lieblingsmahl  
Wenn es sein muss verbringen sie einen ganzen Tag mit dir im Shopping-Palast  
Schleppen sich ab mit deinen Einkaufstüten – verlangen niemals eine Rast  
Können zuhause auch kuscheln und schmusen - selbst schnurren  
Unterwegs um vieles schamhafter – sie bereits beim Händchenhalten murren  
Tun halt auch nicht so gern „kommunizieren“ und WhatsApp tippen  
Ein „ICH LIEBE DICH“ flutscht ihnen eher seltener über die Lippen  
Männer zeigen Ihre Liebe nun mal mehrheitlich in handfesten Taten  
Du darfst sie erkennen - ihre permanenten Liebesbekundungen auf Raten  
Sie bringen aktiv und tatkräftig männliche Energie in den weiblichen Ursprung  
Aus dieser Verschiedenheit entsteht harmonische Balance summa summarum

Welch wundervolle Lernbegegnung ist doch so eine Beziehung zwischen Frau und Mann  
Eine Ergänzung auf allen Ebenen - von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang



## Wochenend-Dienste der Apotheken

### 1. und 2. Mai:

Apotheke „Zum heiligen Benedikt“  
Kremsmünster, Marktplatz  
14, Tel.: 07583/5250

### 8. und 9. Mai:

Dreifaltigkeitsapotheke  
Bad Hall, Hauptplatz 7,  
Tel.: 07258/2277

### 15. und 16. Mai:

Marienliebapotheke  
Bad Hall, Bahnhofstraße 14,  
Tel.: 07258/292 90

### 22. und 23. Mai:

Kräuter Apotheke  
Wartberg, Kräutergasse 1  
Tel.: 07587/60 200

### 29. und 30. Mai:

Tassilo Apotheke,  
Kremsmünster, Gablonzerstraße 17  
Tel.: 07583/511 63

## BASAR

Bad Hall, vermiete sonnige, zentrale DG-Wohnung,  
62 m<sup>2</sup> + 6 m<sup>2</sup> Balkon. Parkplatz, Kellerabteil, Küche,  
0664/88 430 010.

Fischwasser, Sulzbach mit 2,8 km Länge zu verpachten.  
Anzufragen unter Tel.: 0664/49 208 96.

## Ärzte-Bereitschaftsdienst: Tel.: 141

## Telefonische Gesundheitsberatung: Tel.: 1450

## Neue Corona-Teststation in Waldneukirchen

Die Teststation des Roten Kreuzes beim alten Lager-  
haus in der Steyrstraße 24, in Waldneukirchen wur-  
de in die Turnhalle Waldneukirchen, Schulstraße 1  
verlegt.

**Öffnungszeiten Montag:** 13:30 bis 16:00 Uhr,  
**Mittwoch:** 08:00 bis 12:00 Uhr.

## Kostenlose Antigen-Test-Möglichkeiten in Bad Hall

Seit 8. Februar werden in den beiden Apotheken in Bad Hall kostenlose COVID-19-Antigentests an symptomfreien Menschen durchgeführt. Aufgrund der hohen Nachfrage wird eine vorherige telefonische Terminvereinbarung empfohlen. In allen Teststationen besteht die Verpflichtung zum Tragen einer FFP2-Maske.

**Dreifaltigkeitsapotheke,**  
Hauptplatz 7,  
Tel.: 07258/2277  
Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag jeweils  
8:00 – 19:00 Uhr

**Marienlieb-Apotheke,**  
Bahnhofstraße 14,  
Tel.: 07258/29290  
Montag bis Freitag jeweils  
8:00 – 18:30 Uhr, Samstag  
8:00 – 12:00 Uhr

### Weitere Teststandorte:

**Waldneukirchen,** im  
Turnsaal der Volksschule.  
Montag 13:00 – 16:00 Uhr  
und Mittwoch 8:00 – 12:00  
Uhr.

**Pyhrn-Eisenwurz-Kli-  
nikum Kirchdorf,** Haus-  
manninger Straße 8. Mon-  
tag bis Sonntag: 6:30 – 18:00  
Uhr.

**Pyhrn-Eisenwurz-Kli-  
nikum Steyr,** Sierninger  
Straße 170. Montag bis Frei-  
tag: 6:00 – 12:00 und 13:30  
– 19:30 Uhr, Samstag und  
Sonntag: 8:00 – 12:00 und  
13:30 – 17:30 Uhr.

Weitere Informationen und  
den Anmeldelink finden  
Sie unter [https://www.land-  
oberoesterreich.gv.at/  
246667.htm](https://www.land-oberoesterreich.gv.at/246667.htm).  
Telefonische Anmeldung  
unter 0800 220 330.-



Foto: pixabay

### Offenlegung / Impressum:

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall (Adlwang, Pfarrkirchen), vertreten durch Bürgermeister Mag. Bernhard Ruf und Obmann Manfred Rabko.

Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.  
Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall  
Telefon: 0 72 58 / 36 46, Georg Rauh, Mobil 0664 / 9073 498  
E-mail: [badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)  
Druck: Mittermüller, 4532 Rohr  
Anzeigen: Marlene Schmidleithner, TV Tourismusregion Bad Hall,  
Tel.: 07258/7200-15, Fax 07258/7200-20, E-mail: [info@badhall.at](mailto:info@badhall.at)  
Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat.  
Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen Gründen vorbehalten.

Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: [www.bad-hall.ooe.gv.at](http://www.bad-hall.ooe.gv.at)

Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-  
Europaabo inkl. Postzustellung € 45,-  
Überseeabo inkl. Postzustellung € 75,-

[www.badhall.at](http://www.badhall.at)

Retouren an: Tourismusverband Bad Hall, Kurpromenade 1, A-4540 Bad Hall

**e-motion**  
e-Bike Welt Bad Hall

jetzt Beratungstermin vereinbaren!

4540 Bad Hall, Ing. Pesendorfer Str. 25 - direkt an der B122  
Mo. bis Fr. 9:00 – 18:00 und Sa. 9:00 – 13:00 Uhr  
07258/50 9 80 – [www.emotion-technologies.at/bad-hall](http://www.emotion-technologies.at/bad-hall)

Wir installieren Zufriedenheit!

**LETTENMAYR**  
Gas-Wasser-Heizung-Erdwärme

07258/3571 | [www.lettenmayr.at](http://www.lettenmayr.at)

**liedl**  
IMMOBILIEN

Liedl Rudolf  
0676/3763212

Am Golfplatz 3, 4540 Pfarrkirchen/Bad Hall [www.liedl-immobilien.at](http://www.liedl-immobilien.at)

28 EGT-Wohnungen – Von 54 m<sup>2</sup> - 90 m<sup>2</sup> Wfl. ab € 195.300.-  
Ein Projekt der Terschl Immo GmbH.

**BAGGERUNGEN und TRANSPORTE**

**BERNHARD PLASS GmbH.**

4540 Bad Hall, Mühlgruber Str. 27  
0664-4144732

[www.baggerungen-plass.at](http://www.baggerungen-plass.at)